

<b>1</b>	<b>USO PREVISTO.....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPCIÓN (FIG. A).....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE.....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS.....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ...</b>	<b>6</b>
5.1	<i>Formación .....</i>	<i>6</i>
5.2	<i>Preparación .....</i>	<i>6</i>
5.3	<i>Utilización.....</i>	<i>7</i>
5.4	<i>Mantenimiento y almacenamiento .....</i>	<i>8</i>
<b>6</b>	<b>ADVERTENCIAS EN MATERIA DE SEGURIDAD .....</b>	<b>9</b>
<b>7</b>	<b>ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA .....</b>	<b>9</b>
<b>8</b>	<b>ENSAMBLAJE.....</b>	<b>9</b>
8.1	<i>Desembalaje.....</i>	<i>9</i>
8.2	<i>Plegado de la empuñadura (Fig. 1) .....</i>	<i>9</i>
8.3	<i>Empuñadura del dispositivo de arranque (Fig. 2).....</i>	<i>9</i>
8.4	<i>Caja colectora (Fig. 3).....</i>	<i>10</i>
8.5	<i>Conjunto de ruedas (Fig. 4).....</i>	<i>10</i>
<b>9</b>	<b>ANTES DE COMENZAR.....</b>	<b>10</b>
9.1	<i>Aceite de motor.....</i>	<i>10</i>
9.1.1	<i>Añadido Gasolina (Fig. 6).....</i>	<i>10</i>
<b>10</b>	<b>UTILIZACIÓN.....</b>	<b>11</b>
10.1	<i>Puesta en marcha del motor .....</i>	<i>11</i>
10.1.1	<i>Bulbo cebador (Fig. 7).....</i>	<i>11</i>
10.1.2	<i>Utilización de los controles de siega.....</i>	<i>11</i>
10.2	<i>Parada del motor.....</i>	<i>12</i>
10.3	<i>Función de autopropulsión (Fig. 10).....</i>	<i>12</i>
10.4	<i>Instrucciones para el ajuste de la altura (Fig. 11).....</i>	<i>12</i>
10.5	<i>Astucias relativas al corte.....</i>	<i>12</i>
<b>11</b>	<b>2 EN 1.....</b>	<b>13</b>
11.1	<i>¿Qué es el "mulching" ?.....</i>	<i>13</i>
11.2	<i>Diferentes usos.....</i>	<i>13</i>

11.2.1	Modificación para cortador con mulching (Fig. 12)	13
11.2.2	Corte con la bolsa de recolección de hierba (Fig. 13)	13
<b>12</b>	<b>MANTENIMIENTO</b>	<b>14</b>
<b>12.1</b>	<b>Cuchilla</b>	<b>14</b>
12.1.1	Inspección	14
12.1.2	Desmontaje y montaje	15
<b>12.2</b>	<b>Limpieza y reemplazo de bolsas para hierba</b>	<b>15</b>
12.2.1	Limpieza	15
12.2.2	Cambio	15
<b>12.3</b>	<b>Tobera de agua (Fig. 14)</b>	<b>15</b>
<b>12.4</b>	<b>Cambio / drenaje del aceite</b>	<b>15</b>
12.4.1	Verificación del nivel de aceite del motor (Fig. 15)	15
12.4.2	Cambio del aceite de motor	16
<b>12.5</b>	<b>Bujía (Fig. 16)</b>	<b>16</b>
<b>12.6</b>	<b>Limpieza del filtro de aire (Fig. 17)</b>	<b>16</b>
<b>12.7</b>	<b>Ajuste del cable</b>	<b>17</b>
<b>12.8</b>	<b>Programa de mantenimiento</b>	<b>17</b>
<b>13</b>	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b>	<b>18</b>
<b>14</b>	<b>RUIDO Y VIBRACIÓN</b>	<b>18</b>
<b>15</b>	<b>INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO (FUERA DE TEMPORADA)</b>	<b>19</b>
<b>16</b>	<b>TRANSPORTE</b>	<b>19</b>
<b>17</b>	<b>GARANTÍA</b>	<b>20</b>
<b>18</b>	<b>MEDIOAMBIENTE</b>	<b>20</b>
<b>19</b>	 <b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b>	<b>21</b>

# CORTADORA DE CÉSPED (GASOLINA) 196CC, 420MM POWEG63773X

## 1 USO PREVISTO

Este producto está previsto para cortar césped. La cortadora de césped ha sido diseñada para cortar el césped de un jardín doméstico. No conviene para un uso profesional.



**¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.**

## 2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Empuñadura de empuje + empuñadura blanda      | 11. Palanca de ajuste de altura |
| 2. Palanca de freno                              | 12. Filtro de aire              |
| 3. Palanca de accionamiento                      | 13. Silenciador                 |
| 4. Empuñadura del dispositivo de arranque        | 14. Tobera de agua              |
| 5. Caja de recolección                           | 15. Botón de bloqueo            |
| 6. Tapón de combustible                          | 16. Empuñadura inferior         |
| 7. Tapón de aceite / varilla indicadora de nivel | 17. Placa                       |
| 8. Rueda   | 18. Empuñadura superior         |
| 9. Bujía   | 19. Toma posterior de descarga  |
| 10. Bulbo de cebado                              | 20. Cubierta trasera            |
|  | 21. Cuchilla                    |
|  | 22. tapón de mulching           |

## 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



**CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!**

- 1 juego Juego de cuerpo principal (incluye empuñaduras completas)
- 1 unidad Bolsa para hierba
- 2 juegos Botón y perno para empuñaduras superiores
- 1 unidad Sujetador de cable
- 1 unidad Llave para bujías
- 1 ejemplar Manual
- 1 unidad Bloque de mulching (insertar en el orificio de descarga posterior)
- 4 juegos Ruedas y cubiertas de rueda
- 2 unidades Tuercas para ruedas delanteras
- 2 juegos Tuercas y arandelas para ruedas traseras
- 1 unidad Llave abierta para fijación de las ruedas
- 1 unidad Guía de cuerda

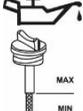


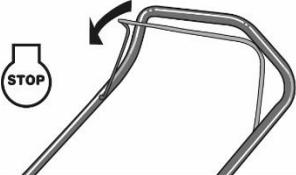
En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

#### 4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	<p>Indica un riesgo de lesiones corporales o de daños para la herramienta.</p>		<p>De conformidad con las normas esenciales en materia de seguridad de las directivas europeas aplicables.</p>
	<p>Lea atentamente este manual antes de la utilización.</p>		<p>No toque un cilindro o silenciador que esté caliente. Se puede quemar. Durante el funcionamiento, estas partes se calientan mucho. Cuando se apaga la máquina, estas partes quedan calientes durante un breve momento.</p>
	<p>¡Advertencia! Proyección de objetos.</p>		<p>Mantenga las manos y pies lejos de las piezas afiladas.</p>
	<p>Mantenga alejados a los espectadores.</p>		<p>Al efectuar reparaciones, retire la bujía. A continuación, repare de conformidad con el manual.</p>
	<p>Esté atento a las manos y pies del operador para evitar lesiones.</p>		<p>Mantenga las manos y pies fuera de las aberturas mientras que la máquina esté en funcionamiento.</p>

	<p>Espere hasta que los componentes de la máquina se hayan detenido completamente antes de tocarlos. Las cuchillas siguen girando después de que se haya apagado la máquina. Una cuchilla que gira puede causar lesiones corporales.</p>		<p>¡Use dispositivos de protección auricular y gafas! ¡Use un casco!</p>
	<p>Humos o gases tóxicos – Asfixia.</p>		<p>Mantenga lejos las manos y los pies.</p>
	<p>La gasolina es inflamable. Deje enfriar el motor durante al menos 2 minutos antes del repostaje.</p>		<p>Atención: La gasolina una sustancia es muy inflamable. ¡Riesgo de explosión! ¡No derrame combustible!</p>
	<p>Uso obligatorio de una protección ocular.</p>		<p>Utilice guantes.</p>
	<p>Utilice un dispositivo de protección contra el ruido.</p>		<p>No presione más de 3 veces el bulbo de cebado.</p>
	<p>Verifique y añada aceite.</p>		<p>Añada aceite para motores.</p>
	<p>No toque una superficie caliente.</p>		<p>Nivel de potencia acústica garantizado en dB.</p>

		<p>Pare el motor.</p>
		<p>Función de autopropulsión.</p>



**Advertencia:** Mantenga visibles y claras las señales de seguridad. Reemplace las señales de seguridad ilegibles o que han desaparecido.

## 5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Cuando se utiliza herramientas de gasolina, se debe siempre tomar precauciones básicas de seguridad, incluso las siguientes, para reducir el riesgo de lesiones personales y/o daños a la máquina. Lea todas estas instrucciones antes de utilizar este producto y consérvelas para consultarlas en el futuro.

**ADVERTENCIA:** Durante el funcionamiento, esta máquina produce un campo electromagnético. En algunas circunstancias, este campo puede interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos consultar con el médico y el fabricante de dichos implantes antes de utilizar esta herramienta.

### 5.1 Formación

- Lea cuidadosamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso correcto del equipo.
- Nunca permita a niños o a personas no familiarizadas con estas instrucciones utilizar la cortadora de césped. Las reglamentaciones locales pueden limitar la edad del operador.
- Nunca corte el césped cuando haya personas cerca, especialmente niños o animales domésticos.
- Recuerde que el operador o el usuario son responsables de los accidentes o riesgos que pudieren sufrir las otras personas o sus bienes.
- Los operadores debe tener la formación adecuada en materia de uso, ajuste y funcionamiento de la máquina, incluso conocer las operaciones prohibidas.

### 5.2 Preparación

- Durante el corte, lleve siempre calzado y pantalones largos. No utilice el equipo cuando esté descalzo o lleve sandalias abiertas;
- Antes de trabajar, se debe examinar perfectamente el área de corte. Se debe retirar todos los objetos tales como piedras, juguetes, palos y cables, etc. que la máquina pudiere expulsar.



**ADVERTENCIA:** La gasolina es un producto altamente inflamable.

- Almacene el combustible en contenedores diseñados específicamente para esa finalidad.
- Añada el combustible sólo al exterior y no fume durante las operaciones de llenado.
- Añada el combustible antes de poner en marcha el motor. Nunca retire la tapa del depósito de combustible ni añada combustible cuando el motor esté en marcha o cuando éste esté caliente.
- Si ha se derrama combustible, no intente poner en marcha el motor. Aleje la máquina del área en que se hubiere producido el derrame y evite crear toda fuente de ignición hasta que se haya disipado los vapores de éste.
- Vuelva a colocar los tapones del depósito de combustible y del contenedor de manera segura.
- Reemplace los silenciadores defectuosos.
- Antes de utilizar la máquina, examínela siempre visualmente para detectar desgastes o daños en las cuchillas, los pernos de cuchilla y el conjunto cortador. Reemplace las cuchillas desgastadas o dañadas y los pernos en los conjuntos, para proteger el equilibrio.

### **5.3 Utilización**

- No ponga en marcha el motor en un lugar confinado en el que puedan acumularse los humos de monóxido de carbono.
- ¡Advertencia! No utilice la cortadora de césped en caso de riesgo de incendio.
- Se recomienda limitar el tiempo de funcionamiento para reducir al mínimo los riesgos de ruido y vibración.
- Tenga cuidado al trabajar con la cortadora de césped en pendientes y cerca de vertederos de basura, zanjas o terraplenes.
- Corte sólo a la luz del día o con una buena iluminación artificial.
- Evite utilizar el equipo con hierba húmeda, donde fuere posible.
- Asegúrese siempre de su apoyo en las pendientes.
- Camine, nunca corra.
- Para las máquinas rotativas con ruedas, corte transversalmente a las pendientes, nunca hacia arriba y hacia abajo;
- Tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección en las pendientes;
- No corte excesivamente trabaje en pendientes demasiado abruptas.
- Tenga mucho cuidado al invertir el sentido de desplazamiento o al tirar la cortadora hacia usted;
- Espere a que la cuchilla se detenga completamente si se debe inclinar la cortadora de césped para el transporte pasando por superficies diferentes de césped, así como cuando transporte la cortadora hacia y desde el área de trabajo;
- Nunca utilice la cortadora de césped con protecciones que estén defectuosas, o sin que los dispositivos de seguridad, por ejemplo deflectores y/o cajas de recolección de hierba, estén en su sitio;
- Cuidado: No se debe utilizar la cortadora de césped sin que el colector de hierba esté completo o sin que la protección de cierre automático de la abertura de descarga esté instalada.
- No modifique con un ajuste hermético el dispositivo de control de velocidad del motor.
- No se debe modificar ni desactivar las características ni los sistemas de seguridad de la cortadora de césped.
- No cambie los ajustes del regulador del motor ni la sobrevelocidad de éste;
- Desenclave todos los embragues de cuchilla y accionamiento antes de poner en marcha el motor.
- Ponga cuidadosamente en marcha el motor de acuerdo con las instrucciones y con los pies lejos de la(s) cuchilla(s).
- No incline la cortadora de césped cuando ponga en marcha el motor.
- No ponga en marcha el motor colocándose enfrente de la boca de descarga.

- No ponga las manos o los pies cerca o debajo de las piezas rotativas. Mantenga siempre despejada la abertura de descarga.
- Nunca levante ni transporte una cortadora de césped mientras que el motor esté en movimiento.
- Pare el motor y desconecte el hilo de la bujía, asegúrese que todas las piezas móviles se hayan detenido y, donde hubiere una llave, retírela:
  - Antes de eliminar los bloqueos o de desatascar la boca de descarga.
  - Antes de verificar, limpiar o trabajar en la cortadora de césped.
  - Después de golpear un objeto extraño. Examine la cortadora de césped para detectar daños y haga las reparaciones del caso antes de volver a poner en marcha y utilizar la máquina.
  - Si la cortadora de césped comienza a vibrar anormalmente (verifique inmediatamente).
- Pare el motor y desconecte el hilo de la bujía, asegúrese que todas las piezas móviles se hayan detenido y, donde hubiere una llave, retírela:
  - Cuando deje la cortadora de césped.
  - Antes de añadir combustible.
- Cuando se utilice un asiento de arrastre, vaya lentamente.
- Tenga en cuenta que el usuario no debe modificar ni manipular ninguna configuración sellada del control de velocidad del motor.
- Verifique la máquina regularmente y asegúrese que, antes de cada uso, todos los dispositivos de bloqueo de arranque y los botones pulsadores funcionen correctamente.
- No utilice la cortadora de césped cuando esté cansado o bajo los efectos de medicamentos, alcohol o drogas.
- No use la cortadora de césped en caso de malas condiciones meteorológicas, especialmente si existe riesgo de rayos.

#### 5.4 **Mantenimiento y almacenamiento**

- Mantenga apretadas todas las tuercas, pernos y tornillos para estar seguro que el equipo puede funcionar de manera segura.
- Nunca almacene el equipo con gasolina en el depósito en un edificio en el que los vapores puedan entrar en contacto con una llama viva o una chispa.
- Deje que el motor se enfríe antes de almacenar la máquina en cualquier recinto.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, el silenciador, el compartimento de la batería y el lugar de almacenamiento del combustible sin hierba, hojas o exceso de grasa.
- Verifique frecuentemente la caja de recolección de hierba para detectar desgaste o deterioro.
- Cambie las piezas desgastadas o dañadas por razones de seguridad.
- Si se debe purgar el depósito de combustible, se debe efectuar esta operación al exterior.
- Un mantenimiento inadecuado, así como el uso de componentes de reemplazo no conformes o el desmontaje o modificación de los componentes de seguridad pueden dañar la cortadora de césped y causar lesiones graves a los operadores.
- Utilice sólo cuchillas y piezas de repuesto recomendadas por el fabricante. El uso de piezas no originales puede dañar la máquina y causar lesiones a los operadores. Mantenga la cortadora de césped en buen estado de funcionamiento.
- Si el dispositivo de parada de la cuchilla no funciona, solicite ayuda al centro de servicio.



**Advertencia: No toque una cuchilla en rotación.**

**Advertencia: Llene el depósito de combustible en un área bien ventilada con el motor parado.**

## 6 ADVERTENCIAS EN MATERIA DE SEGURIDAD

- Utilice la cortadora de césped sólo cuando la caja para hierba y/o la placa deflectora estén instaladas.
- Pare el motor antes de vaciar la caja para hierba o de ajustar la altura de corte.
- Cuando el motor esté en funcionamiento, mantenga las manos y pies lejos de la parte situada debajo de la cortadora de césped o de la zona de descarga de hierba.
- Antes de cortar el césped, retire del área de trabajo todo objeto que la máquina pudiere lanzar.
- Mantenga a los niños, así como a otras personas y mascotas, a una distancia de seguridad mientras trabaja con la cortadora de césped.
- Nunca incline la cortadora de césped al ponerla en funcionamiento.

## 7 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA



**ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado al manipular combustibles. Estos pueden inflamarse y sus vapores son explosivos. Se de cumplir con los siguientes puntos.**

- Utilice sólo recipientes autorizados.
- Nunca retire el tapón de combustible ni añada combustible cuando el motor esté en funcionamiento. Deje que los componentes de escape del motor se enfríen antes de añadir combustible.
- No fume.
- Nunca añada combustible cuando la máquina esté al interior del local.
- Nunca almacene la máquina ni los contenedores de combustible al interior, en presencia de una llama viva, como en el caso de un calentador de agua.
- Si ha se ha derramado combustible, no intente poner en funcionamiento el motor sino aléjelo de esta área antes de ponerlo en marcha.
- Siempre cambie y apriete firmemente el tapón de combustible antes de añadir combustible.
- Si se vacía el depósito, se debe efectuar esta operación al exterior.

## 8 ENSAMBLAJE

### 8.1 *Desembalaje*

Extraiga la cortadora de césped de la caja y verifique atentamente que estén todos los elementos sueltos suplementarios.

### 8.2 *Plegado de la empuñadura (Fig. 1)*

- Inserte la empuñadura inferior (16) en los agujeros correspondientes de la placa (17) y fije las empuñaduras inferiores con los dos botones de bloqueo (15). (Fig. 1A)
- Atornille la empuñadura superior (18) con los dos botones de bloqueo. (Fig. 1B)



**Cuidado: Los cables de tracción y arranque siempre deben estar en la parte superior de la barra transversal de la empuñadura de empuje. De esta manera, los cables pueden moverse libremente en la sección inferior de la empuñadura de empuje cuando la manija está plegada. Un montaje incorrecto puede provocar daños y esfuerzos en estos cables, causando un mal funcionamiento de la máquina. Es este caso, se anulará la garantía.**

### 8.3 *Empuñadura del dispositivo de arranque (Fig. 2)*

Desplace la empuñadura del dispositivo de arranque del motor hacia la guía de cuerda.

#### 8.4 Caja colector (Fig. 3)

- Encaje los bordes de plástico de la caja en el marco y fije los sujetadores.
- Fije la empuñadura en la cubierta superior de la caja de recolección de hierba (5).
- Levante la cubierta trasera (20), retire el tapón de mulching (22) e instale la caja de recolección de hierba (5).

#### 8.5 Conjunto de ruedas (Fig. 4)

- Etapa 1: Retire todas las tuercas y arandelas de los 4 ejes con una llave M10 (suministrada).
- Etapa 2: Instale las dos ruedas delanteras y apriete las tuercas con la llave, como se muestra en la ilustración.
- Etapa 3: Deslice primero una arandela sobre los ejes traseros y después coloque la rueda; coloque a continuación una nueva arandela y apriete con una tuerca, como se muestra en la ilustración.
- Etapa 4: Termine montando las cubiertas de rueda y después empuje y golpee para que queden en su lugar, como se muestra en la ilustración.

## 9 ANTES DE COMENZAR



**En el momento de la entrega, esta cortadora de césped NO TIENE ACEITE NI GASOLINA en el motor.**

### 9.1 Aceite de motor

Todos los motores han sido probados en la fábrica antes del embalaje. Antes de la expedición, se retiró la mayor parte del aceite; sin embargo, una parte de éste queda en el motor. La cantidad de aceite que queda en el motor varía.

Añada una cantidad de aceite suficiente para que el nivel de éste quede entre las marcas superior e inferior de la varilla indicadora (Fig. 5). No añada una cantidad excesiva de aceite al motor.

#### 9.1.1 Añadido Gasolina (Fig. 6)



**ADVERTENCIA: nunca llene el depósito de combustible al interior de un local, cuando el motor esté en funcionamiento o antes de que el motor se haya enfriado durante 15 minutos después de haberlo apagado.**



**NOTA: Motor viene sin gasolina. Repostar 1,0 litro antes de poner en marcha el motor.**

- Retire la tapa del tanque de combustible (6).
- Reposte combustible hasta la parte inferior del límite de nivel de combustible en el cuello del tanque de combustible. No llene excesivamente. Limpie el combustible derramado antes de poner en marcha el motor.
- Apriete la tapa del tanque de combustible.



**CUIDADO: Limpie todo el aceite o combustible derramado. No almacene, derrame ni utilice gasolina cerca de una llama viva**



**CUIDADO:** Los combustibles mezclados con alcohol (llamados "gasohol") o que utilicen etanol o metano pueden atraer la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento. Los gases ácidos pueden dañar el sistema de combustible de un motor durante el almacenamiento. Para evitar problemas con el motor, se debe vaciar el sistema de combustible antes de su almacenamiento (ver Almacenamiento, más adelante en este manual).



**La gasolina es muy inflamable y su vapor puede explotar, causando graves lesiones o la muerte. Manipule la gasolina con sumo cuidado. Mantenga la lámpara fuera del alcance de los niños.**

Reposte combustible en un área bien ventilada y con el motor parado. No fume ni permita la presencia de llamas o chispas en el área de repostaje de la máquina o de almacenamiento del combustible. Evite el contacto repetido o prolongado con la piel o bien respirar los vapores. Después de repostar, apriete firmemente la tapa del tanque de combustible. Si se ha derramado combustible, asegúrese de que el área esté seca antes de poner en marcha el motor.

## 10 UTILIZACIÓN

### 10.1 Puesta en marcha del motor

#### 10.1.1 Bulbo cebador (Fig. 7)

En condiciones climáticas frías, se debe pulsar el bulbo cebador (10) del filtro de aire (12) antes de tirar la empuñadura del dispositivo de arranque (4).

Cebador solo cuando el motor esté frío:

Temperatura	Número de compresiones
<0°C	3~4
0°C~10°C	2~3
10°C~20°C	1~2
>20°C	1

Se debe también añadir combustible a la mezcla de aire para facilitar el arranque. Cuando se pulsa el bulbo cebador (10), se bombea el combustible directamente del carburador a la cámara de combustión.

- Tire hacia atrás la palanca de freno y manténgala sobre la empuñadura (Fig. 8).
- Suelte la palanca de accionamiento (3). De esta manera se evitará que la cortadora se mueva hacia adelante cuando accione el dispositivo de arranque.
- Con la empuñadura del dispositivo de arranque (4) en su soporte, tome la empuñadura del dispositivo de arranque (4) con la mano derecha y tire lentamente hasta sentir resistencia, y después tire enérgicamente la empuñadura (4) con la cuerda a través del soporte. (Si no basta el arranque en frío, repita esta operación 2 o 3 veces) (Fig. 9).

#### 10.1.2 Utilización de los controles de siega

La cuchilla se pone acción apenas arranca el motor. Mantenga la palanca de freno (2) en la posición de trabajo mientras que la máquina esté trabajando. El motor se detendrá cuando se suelte la palanca de freno (2).

Suelte la palanca de freno (2) para parar el motor cuando que se deba dejar la cortadora.

### 10.2 Parada del motor

- Suelte la palanca de accionamiento (3).
- Suelte la palanca de freno (2).



**¡ADVERTENCIA!** La cuchilla seguirá girando durante algunos segundos después de que se haya parado el motor. Desconecte el sombrerete de la bujía si se deja sin vigilancia la cortadora de césped.

### 10.3 Función de autopropulsión (Fig. 10)

- Empuje la palanca de accionamiento (3) hacia adelante y manténgala sobre la palanca de empuje (1) para impulsar la cortadora hacia adelante.
- Suelte la palanca de accionamiento (3) para detener el movimiento de avance de la cortadora.
- Suelte siempre la palanca de accionamiento antes de poner en marcha el motor. Si el embrague está acoplado, la cortadora se moverá hacia adelante.
- Mueva la palanca de accionamiento con un movimiento rápido y completo, de modo que el embrague quede completamente acoplado o libre. Durante la siega autopropulsada, mantenga la palanca de accionamiento sobre la palanca de empuje (1). Esto contribuye a prolongar la vida útil del mecanismo de embrague.



**ADVERTENCIA:** La cortadora de césped comienza a desplazarse inmediatamente. Para interrumpir el desplazamiento, suelte la palanca de autopropulsión (2). La cortadora de césped se detendrá entonces inmediatamente.

### 10.4 Instrucciones para el ajuste de la altura (Fig. 11)



**Cuidado:** nunca haga un ajuste en la cortadora de césped sin haber primero parado el motor y desconectado el hilo de la bujía.

**Cuidado:** antes de modificar la altura de corte, pare la cortadora y desconecte el cable de la bujía.

Su cortadora está equipada con una palanca de ajuste de la altura central que ofrece 6 posiciones de altura.

- Remove all pack Pare la cortadora de césped y desconecte el cable de la bujía antes de cambiar la altura de corte.
- Para cambiar la altura de corte, presione la palanca de ajuste hacia la rueda, mientras que la desplaza hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- Todas las ruedas estarán a la misma altura de corte.



**Para la mayoría de los céspedes, la posición media es la mejor.**

### 10.5 Astucias relativas al corte

- En ciertas condiciones, tales como hierba muy alta, es posible que se requiera elevar la altura de corte para reducir la resistencia (evitar la sobrecarga del motor) y dejar grupos de trozos de hierba. Es posible también que se requiera reducir la velocidad con respecto al suelo y/o bien pasar otra vez la cortadora de césped.
- Para los cortes extremadamente difíciles, reducir la anchura de corte superponiendo las bandas de corte y desplazándose lentamente.

- Los poros del colector de hierba de tela pueden bloquearse con la suciedad y el polvo. En ese caso, se recogerá menos hierba. Para evitar esto, lave regularmente con un chorro de agua el colector de hierba y deje secar antes de volverlo a utilizar.
- Mantenga limpia la parte superior del motor (alrededor del dispositivo de arranque) y limpie los trozos de hierba y paja. Esto contribuirá a la circulación de aire en el motor y prolongará la vida de éste.

## 11 2 EN 1

Se puede modificar estas cortadoras de césped a partir de su función normal, según la finalidad de la aplicación:

- Desde cortadora de césped con descarga trasera a: Cortadora con mulching o cortadora con descarga lateral.

### 11.1 ¿Qué es el "mulching"?

En el "mulching", se corta el césped en una sola etapa, después se le pica finamente y se le vuelve a poner en la franja de césped como fertilizante natural.

Astucias para cortar con "mulching":

- Recorte regular de máx. 2 cm con una altura de hierba entre 6 cm y 4 cm.
- Utilice una cuchilla de corte afilada.
- No corte hierba húmeda.
- Ajuste en la velocidad máxima del motor.
- Desplácese sólo al ritmo de trabajo.
- Limpie regularmente la cuña de mulching, el lado interior del cárter y la cuchilla de corte.

### 11.2 Diferentes usos

#### 11.2.1 Modificación para cortador con mulching (Fig. 12)



**ADVERTENCIA: Sólo cuando el motor y la cuchilla estén parados.**

- Levante la cubierta trasera (20) y retire la caja de recolección (5).
- Empuje el tapón de mulching (22) en la toma posterior de descarga (19). El tapón de mulching (22) encaja solamente de una manera.

#### 11.2.2 Corte con la bolsa de recolección de hierba (Fig. 13)



**ADVERTENCIA: Sólo cuando el motor y la cuchilla estén parados.**

–Limpie regularmente el resto de hierba y la suciedad acumulada de la aleta lateral y de la abertura de descarga.

Instale la bolsa de recolección de hierba:

- Para instalarla: levante la cubierta trasera y enganchar la bolsa de recolección de hierba en la parte posterior de la cortadora.
- Para retirarla: asir y levantar la cubierta trasera, retirar la bolsa de recolección de hierba.

**12 MANTENIMIENTO**

**IMPORTANTE** - Un mantenimiento cuidadoso y regular es esencial para mantener el nivel de seguridad y el rendimiento original de la máquina.



Pare el motor, desconecte y ponga a la masa la bujía antes de efectuar cualquier operación de reparación o mantenimiento.



**Advertencia:** ¡Riesgo de lesión debido a piezas rotativas peligrosas!



Las operaciones complicadas (no enumeradas a continuación) deben ser efectuadas por un centro de asistencia técnica especializado.

¡El dispositivo de corte debe ser reemplazado por un especialista cualificado! ¡No se recomienda rectificar o afilar las cuchillas a menos que lo haga un servicio de reparación o un especialista calificado!

- Mantenga apretadas todas las tuercas, pernos y tornillos para estar seguro que el equipo está en buen estado y que se le pueda utilizar de manera segura. Un mantenimiento regular es esencial para la seguridad y el mantenimiento.
- Nunca almacene el equipo, con combustible en el depósito de combustible, en un edificio en el que los vapores puedan entrar en contacto con una llama viva, una chispa o con una fuente de alta temperatura.
- Deje que el motor se enfríe antes de almacenar la máquina en cualquier recinto.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, el silenciador de escape, el compartimiento de la batería y el lugar de almacenamiento del combustible sin hierba, hojas o exceso de grasa. No deje contenedores con trozos de hierba al interior del local.
- Por razones de seguridad, cambie las piezas desgastadas o dañadas. Por razones de seguridad, no utilice el equipo con piezas desgastadas o dañadas. Se debe cambiar las piezas y no reemplazarlas. Las piezas que no tienen la misma calidad pueden dañar el equipo y representar un peligro para su seguridad.
- Si se debiere purgar el depósito de combustible, hágalo al exterior y cuando el motor esté frío.
- Verifique frecuentemente la protección de cierre y el colector de hierba para detectar desgaste o deterioro.
- Cuando se requiera manipular, transportar o inclinar la máquina, se debe:
  - utilizar guantes de trabajo fuertes;
  - tome la máquina por los puntos que permitan asirla de manera segura; tomando en cuenta el peso y la repartición de éste.

**12.1 Cuchilla****12.1.1 Inspección**

- Incline la cortadora hacia la derecha, de modo que el lado del filtro de aire quede hacia arriba. Esto ayuda a evitar fugas de combustible y arranques difíciles.
- Examine la cuchilla (21) para detectar daños, grietas y un nivel excesivo de óxido o corrosión.
- Es posible afilar una cuchilla roma (21), pero se la debe cambiar cuando está demasiado desgastada, doblada, agrietada o dañada.
- Para instalar la cuchilla (21), se debe siempre usar una llave dinamométrica.
- Verifique que los pernos de la cuchilla estén apretados.

### 12.1.2 Desmontaje y montaje

Si retira la cuchilla (21) para afilarla o cambiarla, se necesita una llave dinamométrica para la instalación. Utilice guantes gruesos para proteger las manos.

- Retire el perno con una llave para vasos. Use un bloque de madera para evitar que la cuchilla gire cuando retire el perno. Retire a continuación la cuchilla.
- Instale la cuchilla con el perno específico y las arandelas especiales. Asegúrese de instalar las arandelas especiales con el lado cóncavo hacia la cuchilla y el lado convexo hacia el perno.
- Apriete el perno con una llave para vasos. Use un bloque de madera para evitar que la cuchilla gire cuando apriete el perno.

### 12.2 *Limpeza y reemplazo de bolsas para hierba*

#### 12.2.1 Limpeza

Lave la bolsa (5) con una manguera de jardín y deje que se seque completamente antes de usarla; una bolsa húmeda se obstruirá rápidamente.

#### 12.2.2 Cambio

Desencape los bordes de plástico de la bolsa del marco y retire la bolsa de la tapa superior. Inserte la bolsa de tela en la tapa superior y fije los bordes de plástico de la bolsa en el marco.

### 12.3 *Tobera de agua (Fig. 14)*

El lado izquierdo de la placa (17) de la cortadora lleva una tobera de agua (14) que permite lavarla.

- Cuando se utiliza la tobera de agua (14), la máquina debe estar en la posición más baja y colocada sobre el césped. De esta manera se garantiza que el agua permanezca debajo de la placa durante las operaciones de limpieza.
- Conecte una manguera a la boquilla (14).
- Abra el agua y ponga en marcha el motor.
- La rotación de las cuchillas hace que el agua limpie la parte inferior de la placa.

### 12.4 *Cambio / drenaje del aceite*

#### 12.4.1 Verificación del nivel de aceite del motor (Fig. 15)

Verifique el nivel de aceite del motor con la cortadora y el motor parados.

Retire la tapa del depósito de aceite (7) y limpie la varilla indicadora de nivel.

- Inserte la varilla indicadora en el cuello del dispositivo de llenado de aceite, pero no la atornille.
- Verifique el nivel de aceite indicado en la varilla indicadora. Si está cerca de la parte inferior, complete con aceite hasta el nivel superior. No llene excesivamente.
- Atornille firmemente la tapa del depósito de aceite (7).



**AVISO:** El motor puede dañarse cuando funciona con un bajo nivel de aceite.

#### 12.4.2 Cambio del aceite de motor

Vacíe el aceite usado mientras que el motor todavía está caliente. El aceite caliente se drena rápida y completamente.

- Limpie el área de llenado de aceite y retire después la varilla indicadora de nivel de la tapa del depósito de aceite (7).
- Coloque un recipiente adecuado junto a la cortadora para recoger el aceite usado y, después, incline la cortadora hacia el lado derecho. Se drena el aceite usado a través del cuello de llenado. Deje que drene el aceite por completo.
- Elimine el aceite de motor usado y sus recipientes de una manera compatible con el medio ambiente. Recomendamos llevarlo en un recipiente sellado al centro local de reciclado o a una estación de servicio local para su recuperación. No lo elimine entre los desechos ni lo vierta sobre la tierra ni en un drenaje.
- Llene con el aceite recomendado. No llene excesivamente. Espere un par de minutos que el aceite se asiente en el motor y mida el nivel de aceite.

#### 12.5 **Bujía (Fig. 16)**

Para lograr un buen rendimiento, el intervalo de la bujía (9) debe estar ajustado correctamente y no debe haber depósitos.

- Desconecte el sombrerete de la bujía y elimine la suciedad alrededor de la bujía.
- Retire la bujía con la llave para bujías suministrada.
- Examine la bujía. Cambie la bujía si los electrodos están desgastados o si el aislador está agrietado o astillado.
- Mida el intervalo de los electrodos de la bujía con un calibre adecuado. La distancia entre los electrodos (intervalo) debe de 0,028 ~ 0,031 pulgadas (0,7 ~ 0,8 mm). Si fuere necesario, corrija este intervalo doblando con cuidado el electrodo lateral con una herramienta adecuada.
- Instale cuidadosamente, con la mano, la bujía para evitar que se atornille incorrectamente.
- Instale el capuchón de bujía en la bujía.



**AVISO: Una bujía suelta puede sobrecalentarse y dañar el motor. Un apriete excesivo de la bujía puede dañar las roscas de la culata.**

#### 12.6 **Limpieza del filtro de aire (Fig. 17)**



**AVISO: Si el motor funciona sin filtro de aire o con un filtro de aire dañado, la suciedad puede penetrar en él causando un rápido desgaste.**

- Presione la lengüeta de la tapa y retírela.
- Retire el elemento filtrante de la base del filtro de aire.
- Examine el filtro, así como el elemento de espuma y cámbielos si están dañados.
- Limpie el filtro golpeándolo varias veces sobre una superficie dura para eliminar la suciedad o soplando aire comprimido a través del filtro de aire desde el interior. Nunca intente limpiar la suciedad con un cepillo puesto que ésta penetrará en las fibras.
- Limpie la suciedad del interior de la base y la tapa del filtro de aire con un trapo húmedo. Esté atento a que la suciedad no penetre en el conducto de aire que conduce al carburador.
- Instale nuevamente el filtro y la tapa.

## 12.7 Ajuste del cable

Antes de utilizar la máquina, se debe verificar siempre el ajuste del cable.

Es posible verificar los cables activando por completo las empuñaduras y comprobar si el cable está apretado. En caso contrario, se debe apretar. Si no se puede activar fácil y completamente la empuñadura, se debe aflojar el cable.

Al cabo de la primera temporada, es posible que se deba ajustar los cables para una óptima activación, ya que estos pueden estirarse con el uso. Para evitar daños, se recomienda hacer ajustar los cables por un centro de servicio autorizado.

Es posible que se deba ajustar los siguientes cables:

- Cable del accionamiento (Fig. 18A)
- Cable del freno de motor (Fig. 18B)
- Cable del acelerador (Fig. 18C)

## 12.8 Programa de mantenimiento

Verifique y efectúe regularmente intervenciones de mantenimiento en esta máquina de acuerdo con la siguiente tabla de mantenimiento.

Parte	Hacer	Antes / después de cada utilización	10 horas	25 horas	50 horas / semestre	100 horas / una vez al año
Bujía	Verificar			X		
Bujía	Limpiar			X		
Bujía	Cambiar	si fuere necesario				
Filtro de aire	Verificar	x				
Filtro de aire	Limpiar		X			
Filtro de aire	Cambiar	si fuere necesario				
Filtro de combustible	Verificar	x				
Filtro de combustible	Limpiar		X			
Filtro de combustible	Cambiar	si fuere necesario				

**13 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

<b>Modelo</b>	<b>POWEG63773X</b>
Capacidad del cilindro	145 cc
Potencia del motor	2,6kW
Tipo de motor	4 tiempos
Velocidad de rotación	2800 min <sup>-1</sup>
Anchura de corte	420 mm
Caja / bolsa de recolección	40l
Altura de corte	20-70 mm
Número de posiciones de altura	6
Autopropulsado	Sí
Capacidad del depósito de aceite	0,5 l
Capacidad del depósito de combustible	1l
Diámetro de la rueda delantera	150mm
Diámetro de la rueda trasera	173mm
Motor de manivela	Sí
Ajuste de la altura central	Sí
Tipo de llave de bujía	Torch
Empuñadura plegable	Sí
Prueba de combustible E10	Sí
3 funciones	Función de troceado ("Mulching") Recolección

**14 RUIDO Y VIBRACIÓN**

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	84dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	96 dB(A)



**¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).**

aW (Nivel de vibración)	2 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-------------------------	--------------------	--------------------------

## **15 INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO (FUERA DE TEMPORADA)**

¡Efectuar una intervención de limpieza y mantenimiento antes de almacenar!

Para evitar problemas con el motor, se debe vaciar el sistema de combustible antes de un almacenamiento de 30 días o más.

Vaciar el depósito de combustible, ponga en marcha el motor y déjelo funcionar hasta que estén vacías las tuberías de combustible y el carburador. Utilice combustible fresco en la siguiente temporada.

Nunca utilice productos de limpieza para motor o carburador en el depósito de combustible, hacerlo pueden causar daños permanentes.

Se debe seguir este procedimiento para preparar la cortadora de césped a su almacenamiento:

- Después del corte final de la temporada, dejar funcionar el motor hasta que el depósito de combustible esté vacío.
- Limpie y lubrique perfectamente la cortadora tal como se indica en las instrucciones correspondientes.
- Remítase al manual del motor para obtener las instrucciones de almacenamiento correctas del motor.
- Recubra ligeramente la cuchilla de corte de la cortadora con grasa para chasis (respetando el medioambiente), para evitar el óxido.
- Almacene la cortadora de césped en un lugar seco y limpio.

NOTA:

- Al almacenar cualquier tipo de equipo en un almacén de material o no ventilado, -Se debe tener cuidado de proteger el equipo contra el óxido. Con un aceite ligero o silicona, recubre el equipo, especialmente los cables y todas las piezas móviles.
- Tenga cuidado de no plegar o retorcer los cables.
- Si la cuerda del dispositivo de arranque saliere de la guía de cuerda situada en la empuñadura, desconecte y ponga a tierra el hilo de la bujía. Tome la manija de arranque/parada del motor y tire lentamente la cuerda del dispositivo de arranque. Deslice la cuerda de arranque en el perno de la guía situada en la empuñadura.

## **16 TRANSPORTE**

- Apague la máquina y desconecte el conector de la bujía antes del transporte.
- Instale las protecciones de transporte, si fuere necesario.
- Transporte siempre la máquina por la empuñadura.
- Proteja la máquina de todo golpe fuerte o de las fuertes vibraciones que pudiere haber durante el transporte en un vehículo.
- Fije la máquina para evitar que se deslice o caiga, pierda combustible o bien cause daños y lesiones.

## 17 GARANTÍA

- Este producto está garantizado, de acuerdo con la normativa legal, por un periodo de 24 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre todos los defectos de material o producción excepto las piezas defectuosas a causa del desgaste normal y el desgarro, tales como rodamientos, escobillas, cables y tapones, o bien accesorios como cuchillas, bolsas de recolección, filtros de aire, etc., así como daños o defectos que sean la consecuencia de uso inadecuado, accidentes o modificaciones. No cubre tampoco el coste de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un maleta), acompañada de su recibo de compra.

## 18 MEDIOAMBIENTE

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

Elimine el aceite del motor de modo que respete el medio ambiente. Le sugerimos que lo envase en un contenedor sellado y lo envíe a un servicio de recogida local de residuos. No lo tire en la basura ni lo vierta en el suelo.

**19**  **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD****VARO**

**VARO – Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Bélgica, responsable único, declara que:

Tipo de aparato:	Cortadora de césped (gasolina) 145cc 420mm
Marca:	POWERplus
Número del producto:	POWEG63773X

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

Annex VI

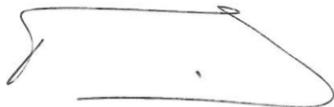
LwA	
Measured	94dB(A)
Guaranteed	96dB(A)
Notified Body	TuV Sud - DE

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN ISO 5395-1 : 2013 – A1  
EN ISO 5395-2 : 2013 – A2  
EN ISO 14982 : 2009

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,



Philippe Vankerkhove  
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad  
02/11/2021, Lier - Belgium